

قد ساعد ، إلى حد كبير ، على تحقيق هذه النتيجة ، فقد استطاعت هذه النشرة أن تشعرنا ، خيراً من أى مؤلف خاص ، بما يجب أن يكون عليه علم الاجتماع ، وبما يمكن أن يصير إليه في المستقبل .

وذلك لأنها تحتوي في نفس الوقت على جميع موضوعات هذا العلم ، ومن ثم فقد استطاع المرء أن يرى أنه لم يكتب لعلم الاجتماع أن يظل أحد فروع الفلسفة العامة ، وأنه من الممكن ، من جهة أخرى ، أن يقف هذا العلم على حقيقة تفاصيل الظواهر ، دون أن ينفرد عقده ، فيصبح مجرد موسوعة من المعارف . ولذا فإننا نعجز عن وفاء الذين عاونونا في هذه النشرة حقهم من الثناء ، لما عرفناه من نشاطهم وإخلاصهم ؛ إذ يرجع الفضل إليهم في إقامة البرهان العملي على نجاح محاولتنا الخاصة بإنشاء علم الاجتماع ، وهو ذلك البرهان الذي يمكن متابعة إقامته في المستقبل .

ولكن مهما يكن من حقيقة هذا التقدم ، فلا شك أن الأوهام والشبهات الماضية لم تنقشع بعد تماماً ، وهذا هو السبب الذي رغبتنا من أجله في أن ننتهز فرصة هذه الطبعة الثانية لكي نضيف بعض الشروح إلى جانب جميع تلك الشروح الأخرى ، التي سبق لنا ذكرها ، ولكي نرد على بعض الاعتراضات ، ولنزيد بعض المسائل إيضاحاً .

من القضايا التي أثارت أكبر قدر من الاعتراضات القضية القائلة بوجوب دراسة الظواهر الاجتماعية على أنها « أشياء » . وهذه القضية

بالذات هي الأساس الذي تقوم عليه طريقتنا ، فقد وجد بعض الناس أننا قد أغربنا في التفكير وسلكنا به مسلكاً يدعو إلى السخط حين شبهنا حقائق العالم الاجتماعي بحقائق العالم الخارجي ، ولكن هؤلاء أخطأوا خطأ غريباً في فهم معنى هذا التشبيه ومداه ، فإننا لم نرم بهذا التشبيه إلى النزول بصور الوجود العليا إلى مستوى صورته السفلى ، وإنما أردنا على العكس من ذلك أن نطالب للصور الأولى بمرتبة من الوجود الحقيقي مساوية على الأقل للمرتبة التي تحتلها الصور الثانية باعتراف الناس جميعاً . ومعنى ذلك أننا لا نقول ، في الواقع ، بأن الظواهر الاجتماعية أشياء مادية . ولكننا نقول : إنها جديرة بأن توصف بأنها « أشياء »

كالظواهر الطبيعية تماماً ، وإن كان وصفنا لها بذلك على اعتبار آخر . فما حقيقة الشيء في الواقع ؟ إن الشيء يقابل الفكرة ، بمعنى أن معرفتنا له تأتي من الخارج على حين أن معرفتنا بالفكرة تأتي من الداخل والشيء هو كل ما يصلح أن يكون مادة للمعرفة ، ولكن بشرط ألا تسمح له طبيعته بأن يندمج في العقل الذي يدركه ، وهو كل ما لا نستطيع أن نكون لأنفسنا عنه فكرة تنطبق عليه تمام الانطباق لمجرد قيامنا بعملية عقلية تحليلية ، وهو ما لا يستطيع العقل إدراكه إلا بشرط أن يخرج من عزلته ، وأن ينتقل بالتدريج وعن طريق الملاحظة والتجربة من خواصه الأكثر ظهوراً والأقرب تناولاً إلى خواصه الأكثر خفاءً والأبعد غوراً ، وحينئذ فليس معنى أننا نعالج طائفة خاصة من الظواهر على أنها أشياء ، أننا ندخل هذه الظواهر في طائفة خاصة من

الكائنات الطبيعية ، بل معنى ذلك أننا نسلك حياتها مسلكاً عقلياً خاطئاً
أى أننا نأخذ في دراستها ، وقد تمسكنا بهذا المبدأ الآتى : وهو أننا نجعل
كل شئ عن حقيقتها ، وأننا لا نستطيع الكشف عن خواصها الذاتية
أو عن الأسباب المجهولة التى تخضع لها عن طريق الملاحظة الداخلية ؛
فهما بلغت هذه الطريقة مبلغاً كبيراً من الدقة .

أما وقد حددنا مصطلحاتنا على النحو السابق فليست قضيتنا هذه
وليدة تفكير غريب ، بل إنها تكاد تبدو حقيقة بديهية مبتذلة لولا أنها
ما برحت ، فى كثير من الأحيان ، موضع الإنكار فى العلوم الإنسانية
وبخاصة فى علم الاجتماع . وحقيقة يمكننا القول ، بناء على ذلك ، بأن
كل موضوع علمى شئ من الأشياء ، اللهم إلا فيما يتعلق بالموضوعات
الرياضية فإنها ربما لم تكن من هذا النوع ، وذلك لأننا إذا أردنا معرفة
حقيقتها فإنه يكفى فى ذلك أن نستطلع شعورنا ، وأن نحلل بطريقة تحليل
الشعور العملية العقلية التى كانت سبباً فى نشأة هذه الموضوعات من أبسطها
إلى أشدها تركيباً ، أما الظواهر الجديرة بهذا الاسم فإنها تبدو لنا كمجولة
بالضرورة فى الوقت الذى نضع فيه أسس العلم الذى سيقوم بدراستها .
ومعنى ذلك أنها تبدو لنا كأشياء لم ندركها بعد ، وليس ثمة قيمة علمية
ما للآراء التى استطاع المرء أن يكونها لنفسه فيما مضى عن هذه الظواهر
فيجب عليه أن يطرأها جازماً وذلك لأنها لم تنشأ بطريقة علمية سليمة ،
ولم تمحص بالنقد ، وتنطوى الظواهر التى يدرسها علم النفس هى الأخرى

على هذه الخاصة . ولذا فإنه يجب أن تدرس على الأساس السابق ، ففهما
كانت هذه الظواهر داخلية بالنسبة إلينا ، كما يدل على ذلك تعريفها ، فإن
شعورنا بها لا يوقفنا ، فى الواقع ، على حقيقتها الداخلية ، ولا على طريقة
نشأتها فالمعرفة التى تأتى عن طريق هذا الشعور معرفة قاصرة ، ويمكن
تشبيهها بالإحساسات التى نعرف بها الحرارة والضوء والصوت والكهرباء
فهذه كلها إحساسات غامضة غريبة شخصية ، وليست معانى واضحة محددة
أو مدركات كلية يمكن استخدامها فى تفسير الظواهر . وقد كان هذا
هو السبب الحقيقى الذى دعا علماء القرن الحالى إلى إنشاء علم نفس
موضوعى (Psychologic objective) يعتمد على تلك القاعدة الأساسية
التي توجب على الباحث أن يدرس الظواهر النفسية من الخارج ، أى على
أنها أشياء . . أفلا يجب من باب أولى أن تطبق هذه القاعدة نفسها على
الظواهر الاجتماعية ؟ وذلك لأن الشعور الذى يعجز عن معرفة حياته
الخاصة لأشد عجزاً عن معرفة هذه الظواهر (١) . وقد يعترض علينا
بعضهم فيقول : لما كانت الظواهر الاجتماعية نتيجة لتفكيرنا فليس لنا

(١) ويثبت لنا من ذلك أنه ليس من الضروري القول بأن الحياة الاجتماعية
تركب من عناصر أخرى غير التصورات النفسية حتى يسلم الناس بصحة قضيتنا
سائلة الذكر ، بل يكفي أن نقول هنا إن المرء لا يستطيع دراسة الظواهر
النفسية سواء أكانت فردية أم اجتماعية ، إلا بشرط أن تكون هذه الدراسة
« موضوعية » .

وحينئذ فلا تنطوي القاعدة سالفة الذكر على أى فكرة ميتافيزيقية وهى لا تقوم على أساس بحث نظرى يهدف إلى إدراك جواهر الأشياء وذلك لأنها توجب على عالم الاجتماع أن يسلك مسلكاً عقلياً شبيهاً بالمسلك الذى يهجه كل من عالم الطبيعة أو الكيمياء أو وظائف الأعضاء حينما يأخذ فى دراسة بعض الظواهر التى لم تكتشف بعد فى دائرة اختصاصه العلمى . ومن ثم فإنه يجب على عالم الاجتماع أن يشعر حين يطرق العالم الاجتماعى بأنه يلج عالماً مجهولاً ، ولا مناص له من أن يشعر بأنه يوجد وجهاً لوجه مع بعض الظواهر التى تخضع لقوانين ما كان يدور بخلفه قط أنها توجد حقيقة ، كما كان الأمر فيما يتعلق بقوانين الحياة قبل أن ينشأ العلم الذى يدرسها . ويجب أيضاً أن يكون هذا العالم على استعداد للقيام بكشف جديد سيحار لها ، وسوف تبدو له هذه بمظهر الغرابة .

٤

ولكن ما زال علم الاجتماع بعيداً عن الوصول إلى هذه المرحلة من النضج العقلى . فعلى حين يشعر عالم الطبيعة شعوراً قوياً بما تجابه به الظواهر من مقاومة لا يستطيع التغلب عليها إلا بمشقة بالغة يبدو لنا فى الواقع أن عالم الاجتماع يحول وسط أمور يدركها العقل مباشرة لوضوحها الشديد ، وذلك لأننا نراه يميل إلى البت فى أشد المسائل الاجتماعية غموضاً بنوع من الاستخفاف بخطرها .

إن معلوماً لنا فى الوقت الحاضر لا نسمح لنا بالتوقف على سببية

إلا أن نستطلع شعورنا الذاتى لى نستطيع معرفة العناصر التى استخدمناها فى خلق هذه الظواهر ، وحتى نعلم الطريقة التى اتبعناها فى تكريرها . ولكننا نجيب أولاً بأننا قد ورثنا عن الأجيال السابقة الغالبية الكبرى من الظواهر الاجتماعية تامة التكوين ، وبأننا لم نساهم بنصيب ما فى خلقها . ومن ثم فليس من المستطاع أن نكشف عن أسباب وجودها إذا اكتفينا بتحليل آرائنا الشخصية التى كونناها عنها ، ولو فرضنا من جهة أخرى أننا ساهمنا بنصيب فى خلق هذه الظواهر فإنه من العسير كل العسر أن ندين الأسباب التى دفعتنا إلى القيام بهذا العمل والتى حددت نوعه ، حتى لو كان ذلك بصورة شديدة الغموض ومهوشة فى أكثر الأحيان ، وذلك لأننا ما زلنا نجهل حتى يومنا هذا البواعث الحقيقية التى تملى علينا تصرفاتنا الشخصية ، مع أن هذه البواعث ليست شديدة التركيب إذا قسناها بالبرامل التى تملى على الجماعة سلوكها . فلقد يخيل إلينا أننا منزهون عن كل غرض مع أننا نسلك فى الواقع مسلك ذوى الأثرة ، وقد نعتقد أننا نلبى دواعى الكراهية مع أننا نذعن لدوافع المحبة ، كما نظن أننا نطيع ما يأمر به العقل مع أننا عبيد الآراء الوهمية التى لا تمت إلى العقل بصلة ، وهلم جرا ، فكيف نستطيع حينئذ أن ندرك بكل وضوح تلك الأسباب الشديدة التعقيد التى تملى على الجماعة تصرفاتها ، فإن كل امرئ منا لا يساهم فى هذه التصرفات إلا بنصيب ضئيل جداً . ولنا أعزاء كثير و العدد فى هذه الناحية ، ولنا لنجهل ما يدور بشعور هؤلاء الآخرين .

الظواهر الاجتماعية الرئيسية كالأسرة والدولة وحق الملكية والعقود والعقاب والمسؤولية . ونكاد نجعل جهلاً تاماً الأسباب التي تخضع لها هذه الظواهر ، كما أننا نجعل الوظائف التي تؤديها القوانين التي تخضع لها في تطورها ، ومع ذلك فإنه يكفي أن يتصفح المرء ما كتبه علماء الاجتماع عن هذه الظواهر لكي يتحقق من ضعف الشعور بذلك الجهل وتلك الصعوبات ، وذلك لأن المرء لا يعتقد أنه مضطر فقط إلى إصدار حكم عام يحل به ، في نفس الوقت ، هذه المشاكل ، ولكنه لا يعتقد أيضاً أنه يستطيع إدراك حقيقة أشد الظواهر الاجتماعية تركيماً ، ولذلك لمجرد أنه يكتب عنها عدة صفحات أو عدة جمل ، ويكفي ذلك للدلالة على أن مثل هذه النظريات لا تعبر عن الظواهر التي لا يستطيع المرء معرفة حقيقتها بمثل هذه السرعة ، وإنما تعبر عن الفكرة التي كونها واضعو هذه النظريات عن الظواهر قبل الشروع في دراستها . حقاً : إن الفكرة التي نكونها لأنفسنا عن العادات الاجتماعية . أى عن حالتها الراهنة وعمما يجب أن تكون عليه في المستقبل عامل من عوامل تطورها . ولكن هذه الفكرة نفسها ظاهرة اجتماعية لا يمكن تحديدها تحديداً مناسباً إلا إذا درست هي الأخرى دراسة موضوعية ، أى من الخارج ، وذلك لأنه لا يهمننا أن نقف هنا على الطريقة التي يتبعها الفرد في فهم إحدى الظواهر الاجتماعية . وإنما يعيننا أن نعرف الفكرة التي تكونها الجماعة لنفسها عن هذه الظاهرة بعينها ، وذلك لأن فكرة الجماعة هي وحدها التي تؤثر ، في الحقيقة ، من الناحية الاجتماعية ولا نستطيع معرفة هذه الفكرة

بمجرد ملاحظتنا لشعورنا الداخلي ، وذلك لأنها لا توجد بتمامها في شعور أى فرد منا . ومن ثم فإننا مضطرون إلى البحث عن بعض العلامات الخارجية التي تقر بها إلى فهمنا . ومن جهة أخرى فإن هذه الفكرة الاجتماعية لا تنشأ من العدم ، بل هي نتيجة لأسباب خارجية لا بد لنا من معرفتها لكي نستطيع تقدير الوظيفة التي ستؤديها هذه الفكرة فيما بعد . فمهما أجهد المرء نفسه فهو مضطر إلى العودة في نهاية الأمر . إلى نفس الطريقة السابقة .

وهناك قضية أخرى لم تكن أقل حظاً بالمناقشة العنيفة من القضية السابقة ، وهي تلك القضية التي تقول إن الظواهر الاجتماعية أشياء خارجية بالنسبة إلى شعور الأفراد . حقاً إن الناس يسلمون لنا اليوم طوعاً بوجوب فروق فاصلة بين كل من الحياة النفسية لدى الفرد والحياة النفسية لدى المجتمع . وأكثر من ذلك فإننا نستطيع القول بأن الاتفاق على هذه المسألة يكاد يكون عاماً على أقل تقدير ، إن لم يكن على سبيل الإجماع وليس هناك اليوم بين علماء الاجتماع من يشكر على علم الاجتماع ذاتيته الخاصة التي تميزه عن غيره من العلوم . ولكن لما لم يكن بد من وجود الأفراد حتى يوجد المجتمع فإنه يبدو للعامة من الناس أنه ليس من الممكن أن تحل الحياة الاجتماعية مكاناً آخر غير شعور الفرد ،

وإلا بدت معلقة في الهواء أو سابحة في الفضاء^(١) ومع ذلك فإن هذه القضية التي يأتي بعض الناس التسليم بصحتها فيما يمس الظواهر الاجتماعية قضية يعترف عادة بصحتها فيما يتعلق بالظواهر الطبيعية الأخرى ، ذلك بأنه إذا تفاعلت بعض العناصر فيما بينها فنشأ عن اتحادها بعض الظواهر الجديدة فإنه يجب علينا القول بأن هذه الظواهر الأخيرة لا توجد في كل عنصر من تلك العناصر على حدة ، بل توجد في الكل الذي نشأ بسبب اتحادها ، وكما أن الخلية الحية لا تحتوى على شيء آخر غير الجزيئات المعدنية ، كذلك المجتمع لا يضم شيئاً آخر غير الأفراد ، ومع ذلك فإنه من المستحيل بداهة ، أن تحتوى ذرات الهيدروجين أو الأكسوجين أو الكربون أو الأزوت على الظواهر المميزة للحياة ، وإلا فكيف يمكن أن توجد الحركات الحيوية داخل هذه العناصر غير الحية ؟ وهل من المستطاع من جهة أخرى توزيع الخواص البيولوجية بين هذه العناصر ؟ إنه لمن المستحيل أن توجد هذه الخواص في كل عنصر من هذه العناصر على حد سواء ، وذلك لأن هذه العناصر تختلف في طبيعتها ، فالكربون غير الأزوت . ومن ثم فإنه لا يمكن أن يتصف بنفس الخواص ، أو أن يقوم بنفس الوظيفة ، كذلك لا يمكن التسليم بحال ما

(١) ومن جهة أخرى فليست هذه القضية صادقة بصفة عامة ، فإن المجتمع لا يضم الأفراد خشب ؛ بل يحتوى أيضاً على الأشياء المادية التي تعد عناصر جوهرية فيه . ولكن الأفراد وحدهم هم في الحقيقة العناصر الفعالة في المجتمع .

(انظر الفصل الخامس)

بأن كل مظهر من مظاهر الحياة وكل خاصية من خواصها الرئيسية تنجد في طائفة معينة من الذرات . وليس من الممكن تجزئة الحياة على هذا النحو ؛ فإن الحياة وحدة لا تتجزأ ، وبناء على ذلك فلا يمكن إلا أن تتخذ الحياة المادة الحية بأسرها مستقراً لها ، فهي توجد في الكل ، ولا توجد في الأجزاء . وليست الجزيئات غير الحية في الخلية هي التي تتغذى وتتوالد أو تحيا في جملة القول ، وإنما هي الخلية برمتها التي تؤدي هذه الوظائف جميعها . ومن الممكن تكرار ما ذكرناه عن الحياة بصدد جميع المركبات الممكنة . فإن صلابة البرونز لا ترجع إلى طبيعة النحاس أو القصدير أو الرصاص ، أى إلى أحد هذه العناصر المرنة الرخصة التي نستخدمها في الحصول على البرونز ، وإنما ترجع تلك الصلابة إلى طبيعة المركب الناشئ عن تفاعل تلك العناصر جميعها . كذلك لا توجد سيولة الماء أو خواصه ، غذائية كانت أو غير غذائية في كل من الأكسوجين والهيدروجين على حدة ، وإنما توجد في المادة التي تنشأ بسبب اتحاد هذين الغازين .

فليس لنا حينئذ إلا أن نطبق هذا المبدأ على علم الاجتماع ، فإذا سلم الناس بأن هذا المركب الفريد في جنسه الذي يتكون منه كل مجتمع يؤدي إلى وجود بعض الظواهر الجديدة التي تختلف في طبيعتها عن الظواهر النفسية التي تمر بشعور الأفراد ، كل منهم على حدة ، فلا بد لهم من التسليم أيضاً بأن هذا النوع الجديد من الظواهر لا يوجد في المجتمع ، ونحن بها أفراد ، وإنما يوجد في نفس المجتمع الذي أوجدها ،

وبناء على ذلك فإن هذه الظواهر تكون خارجة عن شعور الأفراد حالة تفرقهم ، كما أن الخواص النوعية للحياة توجد خارج المواد المعدنية دون أن يقع في التناقض . وذلك لأن هذه الخواص الحيوية تقتضى وجود شيء آخر غير تلك المواد ، كما يدل على ذلك تعريفها ، فهذا سبب جديد يبرر ما سنذهب إليه فيما بعد من التفرقة بين كل من علم الاجتماع وعلم النفس . ونعني بهذا الأخير علم عقلية الفرد . ذلك بأن الظواهر الاجتماعية لا تختلف عن الظواهر النفسية لدى الفرد من حيث الكيف فقط ، ولكنها تختلف عنها أيضاً من حيث المادة التي تتكون منها ، وهي لا تتطور في نفس البيئة ، ولا تخضع لنفس الشروط التي تخضع لها الظواهر الثانية . وليس معنى ذلك أن الظواهر الاجتماعية ليست ظواهر نفسية هي الأخرى على نحو ما ، وذلك لأنها تنحصر هي أيضاً في ضروب من التفكير والسلوك .

ولكن الحالات النفسية التي تمر بشعور الجماعة تختلف في طبيعتها عن الحالات التي تمر بشعور الفرد ، وهي تصورات من جنس آخر . وتختلف عقلية الجماعات عن عقلية الأفراد ، ولها قوانينها الخاصة بها . ومن ثم فهما يكن من طبيعة الصلات التي قد تربط من جهة أخرى بين علم النفس وعلم الاجتماع فإن كلا منهما يتميز عن الآخر بوضوح تام ، أى على النحو الذى ينبغى لعلمين أن يتميز أحدهما عن الآخر .

ومع ذلك فإننا نستطيع التفرقة بين هذين العلمين من هذه الجهة على نحو قد يلقى شيئاً من الضوء على هذه المناقشة فيما بعد .

من البديهي كل البدهية أن المرء لا يستطيع تفسير مادة الحياة الاجتماعية بعوامل نفسية محضة ، أى ببعض حالات الشعور الفردى . فإن التصورات الاجتماعية لا تعبر في الواقع عن شيء آخر غير تفكير الجماعة في الصلات التي تربطها بالأشياء التي تؤثر فيها . إن تركيب الجماعة يخالف لتركيب الفرد ، كما تختلف طبيعة الأشياء التي تؤثر فيها عن طبيعة العوامل التي تؤثر فيه . وليس من الممكن أن تكون التصورات التي لا تعبر عن نفس الأشياء ولا عن نفس الأشخاص خاضعة لنفس الأسباب . ولذا فإذا أردنا فهم الفكرة التي يكونها المجتمع عن نفسه ، وعن العالم الذى يحيط به فلا بد لنا من دراسة طبيعة هذا المجتمع لا طبيعة أفراد .

فإن الرموز التي يتخذها المجتمع شعاراً يستعين به على التفكير في ذاته تختلف باختلاف الحالات التي يوجد فيها ؛ فإذا تصور المجتمع مثلاً أنه ينحدر من سلالة حيوان أسطوري ، واتخذ هذا الحيوان شعاراً له ، فعنى ذلك أنه يتألف من إحدى تلك الجماعات الخاصة التي نطلق عليها اسم العشيرة . أما إذا استعاض عن هذا الحيوان الأسطوري بجد إنسانى أسطوري هو الآخر ، فعنى ذلك أن طبيعة العشيرة قد تغيرت ؛ وإذا تخيل المجتمع وجود آلهة أخرى أسى مقاماً من آلهته المحلية والعائلية ؛ واعتقد أنها تسيطر على تلك الآلهة الأخيرة ، فعنى ذلك أن الطوائف المحلية التي يتكون منها هذا المجتمع قد أخذت تميل إلى التركيز ؛ ونتيجة إلى تكوين وحدة اجتماعية ، وأن درجة

التأثير التي يمارسها جود معد يضم جميع الآلهة (Pantbèon) تقابل

درجة التركيز التي وصل إليها المجتمع في ذلك الوقت نفسه وإذا لم يرتض هذا المجتمع بعض ألوان السلوك فإن السبب في ذلك يرجع إلى أنها تخدش بعض عواطفه الأساسية . وتقوم هذه العواطف على أساس من طبيعة المجتمع ، كما أن عواطف الفرد ترجع إلى تركيبه الطبيعي وتكوينه العقلي ومن ثم فلو سلمنا جدلاً بأن علم النفس كشف لنا الستار عن جميع أسرار الخفية فإنه لن يتمكن من حل أى مشكلة من تلك المشاكل سالفة الذكر ، وذلك لأنها ترتبط بطائفة من الظواهر التي يحملها هذا العلم .

وإذا اعترف الناس باختلاف طبيعة كل من الحالات النفسية الفردية والاجتماعية فإنه يجوز لنا أن نتساءل : أولاً أليس من الممكن ، على الرغم من هذا الاختلاف ، أن تتشابه كل من التصورات الفردية والتصورات الاجتماعية من جهة أن كل منهما تصورات على حد سواء ؟ ثانياً : أو ليس من الممكن ، بناء على هذا التشابه ، أن توجد قوانين مشتركة تخضع لها كل من التصورات الفردية الاجتماعية ؟ إن الأساطير والقصص الشعبي والآراء الدينية ، يختلف أنواعها ، والمذاهب الخلقية تعبر عن حقيقة تختلف عن الفكرة التي يكونها الفرد لنفسه عن هذه الظواهر . ولكنه من الممكن أن تكون الطريقة التي تتبعها هذه التصورات ، في تجاذبها وتنافرها ، واجتماعها وتفرقها مستقلة عن طبيعة العناصر الداخلة في تركيبها ، بحيث يمكن إرجاعها إلى إحدى صفاتها العامة ، وهي أنها جميعها تصورات نفسية . وعلى الرغم من اختلاف طريقة تركيب هذه التصورات الفردية فإنه من الممكن أن تكون العلاقات التي تربط بينها من جنس العلاقات التي تربط بين الظواهر النفسية لدى الأفراد من أساسيات

وضرور ومعاني ، ألا يجوز لنا أن نعتقد أن كلا من الاقتران والتشابه والتضاد والتناقض من الوجهة المنطقية يؤدي نفس الوظيفة سواء أكانت التصورات التي تخضع لهذه القوانين فردية أم اجتماعية . وهكذا فإن المرء ينتهي إلى اعتقاد أنه من الممكن أن ينشأ علم نفس شكلي بمعنى الكلمة ، بحيث يكون نقطة اتصال بين علم النفس وبين علم الاجتماع ، وربما كان هذا هو السبب فيما يشعر به بعض المفكرين من الحرج الذي يمنعه من التفرقة بين هذين العلمين تفرقة واضحة جداً .

وإذا توخينا الدقة في التعبير قلنا بأنه ليس من الممكن بناء على ماوصلت إليه معلوماتنا في الوقت الحاضر أن يجد المرء جواباً حاسماً على السؤال الذي وضعناه على النحو سالف الذكر . فإن ما نعرفه عن طريقة ترابط المعاني لدى الفرد لا يخرج في الواقع ، عن بعض القضايا شديدة العموم والغموض ، وهي تلك القضايا التي يطلق عليها الناس عادة اسم قوانين ترابط المعاني . أما قوانين التفكير الاجتماعي فإنها ما زالت مجهولة حتى يومنا هذا إلى أكبر حد . وما زال علم النفس الاجتماعي (Psychologie Sociale) ، الذي كان ينبغي له أن يقوم بتحديد هذه القوانين ، مجرد كلمة تدل على شتى ألوان المعاني العامة الغامضة المهوشة التي لا تنصب على موضوع معين بالذات .

وإن الواجب الذي ينبغي القيام به في هذا الصدد هو أن نبحث عن طريقة تدعى التصورات الاجتماعية وتنافرها ، واتحادها واقترانها ، وذلك بأن نقارن بين الديالكتيكية والقصصية والتقاليد الشعبية .

ومع أن هذه المشكلة جديرة بأن تثير حب الإطلاع لدى الباحثين فإنه ربما كان من العسير علينا القول بأن بعض العلماء قد بدأوا في معالجتها بالفعل . وما دمننا لم ننتد بعد إلى الكشف عن بعض هذه القوانين فإنه يستحيل علينا أن نعلم بصفة لا تقبل الشك عن حقيقة الأمر في المسألة الآتية ، وهي : أيمكن القول بأن هذه القوانين نسخة مكررة من قوانين علم النفس ؟ أم هي قوانين من جنس آخر ؟

ومع ذلك فلئن أعوزنا اليقين من هذه الناحية فإنه من المحتمل ، على أقل تقدير ، أن لا تكون أوجه الخلاف بين هذين النوعين من القوانين أقل وضوحاً من أوجه الشبه بينهما ، إذا كان ثمة أوجه شبه بينهما . فإنه يبدو لنا ، في الواقع ، أنه من المستحيل أن لا تتأثر طريقة تركيب هذه التصورات بطبيعة العناصر التي تتكون منها . حقا يتحدث علماء النفس أحياناً عن قوانين «ترابط المعاني» ، على اعتبار أنها تصدق على جميع التصورات الفردية . ولكن ليس هناك ما هو أقل احتمالاً للصدق من هذا القول ، ذلك بأن الصور الخيالية لا تتركب فيما بينها كما تتركب الإحساسات ، ولا تتبع المعاني الكلية في ذلك نفس الطريقة التي تتبعها الصور الخيالية . ولو أن علم النفس كان أكثر تقدماً مما هو عليه الآن لاستطاع أن يتحقق ، دون ريب ما ، من هذا الأمر ، وهو أن لكل طائفة من الحالات النفسية قوانينها المجردة الخاصة بها ، وإذا كان الأمر كذلك فإنه يجب علينا - من باب أولى - أن نتوقع الحقيقة الآتية : وهي أن القوانين التي تخضع لها طائفة من حالات التفكير ينبغي أن

جنس قائم بذاته لهذا التفكير نفسه ، ومهما كانت معرفة المرء بهذا النوع من الظواهر ضئيلة جداً فإنه من العسير عليه حقيقة أن لا يشعر بأن هذا التفكير من جنس قائم بذاته . أليس هذا هو السبب حقيقة فيما يبدو لنا من شدة غرابة الطريقة الخاصة التي تتبعها التصورات الدينية (وهي أمور اجتماعية من الطبقة الأولى) حين تمتزج أو تفترق وحين يتحول بعضها إلى بعضها الآخر فيؤدي ذلك إلى نشأة ديانات متناقضة فيما بينها ومضادة إلى أكبر حد ، لما يؤدي إليه عادة تفكيرنا الشخصي بصدد هذه الآراء ؟

وحينئذ فلو كان الأمر كما يظن بعض الناس من أن بعض القوانين التي تخضع لها عقلية الجماعة تشبه بالفعل بعض القوانين التي اهتدى علماء النفس إلى تقريرها ، فليس معنى ذلك أن القوانين الأولى مجرد حالة خاصة من القوانين الثانية ، بل معناه أنه يوجد إلى جانب أوجه الخلاف الهامة بين هذين النوعين من القوانين أوجه شبه يمكن استنباطها فيما بعد بعملية التجريد ، ولكن ما برحت هذه الأوجه الأخيرة مجهولة حتى الوقت الحاضر .

ويكفي هذا للدلالة على أنه لا يجوز لعالم الاجتماع ، وبحال ما ، أن يستعير من علم النفس بعض قضاياها لكي يطبقها دون تحوير ، على الظواهر الاجتماعية ، بل لا بد له من دراسة التفكير الاجتماعي برمته ، أي شكلاً وموضوعاً ، في ذاته ولذاته . ويجب عليه أن يشعر خلال ذلك بما ينطوي عليه هذا التفكير من صفات خاصة به ، ومن الواجب أيضاً أن يدع

الفرد . أضف إلى ذلك أن البت في هذه المشكلة يرجع بالأحرى إلى الفلسفة العامة وإلى علم المنطق ، لا إلى علم الاجتماع^(١) .

وبقي علينا أن نتحدث قليلا عن التعريف الذى حددنا به الظواهر الاجتماعية في الفصل الأول من هذا الكتاب . فقد قلنا هناك بأن هذه الظواهر تنحصر في ضروب من السلوك والتفكير التى يمكن تمييزها عن غيرها بالعلامة الخاصة الآتية ، وهى أنها تستطيع التأثير في شعور الأفراد تأثيراً قهرياً ، وقد أثار هذا الموضوع شبهة يجدر بنا أن نشير إليها .

فإن الناس لما كانوا قد ألفوا كل الألف تطبيق ضروب التفكير الفلسفى على الأمور الاجتماعية فقد خيل ، في كثير من الأحيان ، إلى بعض الناس أن تعريفنا المبدئى لهذه الظواهر ليس سوى وجهة نظر فلسفية أردنا أن نفسر بها الظاهرة الاجتماعية . وقد قال هؤلاء : إننا نفسر الظواهر الاجتماعية بخاصة القهر (Le Contrainte) كما أن تارد (Tarde) يفسرها بالمحاكاة . ولكن ما أبعدنا عن مثل هذا الطموح !

(١) وإنا لا نرى فائدة في أن نبين في هذا الصدد أن القول بضرورة دراسة الظواهر الاجتماعية من الخارج يبدو أمراً بديهياً كل البدهاه ، ذلك لأن هذه الظواهر نتيجة لمركبات يتم تكوينها خارج شعور كل فرد منا ، وليس من الممكن أن ندرك هذه المركبات ، ولو بصورة غامضة . على النحو الذى ندرك به الظواهر النفسية الداخلية .

فانه لم يتطرق إلى ذهننا أبداً أنه من المستطاع أن يرمينا بعضهم بهذه النزعة الفلسفية وبخاصة لأنها تتنافى ، إلى أكبر حد . مع كل طريقة علمية ، فما كنا نرمى إلى تقرير وجهة نظر فلسفية نتخذها وسيلة إلى الوقوف ، لأول وهلة ، على نتائج علم الاجتماع ، ولكننا أردنا فقط أن نبين العلامات الخارجية التى يمكن الاستعانة بها على معرفة الظواهر التى يجب على عالم الاجتماع أن يدرسها ، وإنما أردنا بيان هذه العلامات سألقة الذكر لىكى يستطيع هذا العالم ملاحظتها حيثما وجدت ، ولكى لا يخلط بينها وبين غيرها من الظواهر ، ومعنى ذلك أننا كنا نريد تحديد مجال البحث على أكمل وجه ممكن ، لا إدراك الظواهر الاجتماعية بنوع من الحدس العقلى الرفيع (Intuition Intellectuelle) ، ولذا فإننا نوسع الصدر عن طيب خاطر للنقد الذى وجه إلى هذا التعريف حينما قال عنه بعض الناس إنه لا يعبر عن جميع خواص الظاهرة الاجتماعية . وإنه ليس تبعاً لذلك بالتعريف الوحيد الذى يمكن تحديد الظواهر الاجتماعية به ، ولا يحتوى هذا القول في الواقع على أى تناقض ، وذلك لأنه ليس ثمة سبب يدعونا إلى القول بأن الظاهرة لا تحتوى إلا خاصية مميزة واحدة^(١) ، ولكن

(١) مما يدل على أن قوة القهر التى نصف بها الظاهرة الاجتماعية ليست كل ما يميز هذه الظاهرة عن غيرها أن هذه الصفة نفسها تبدو أحيانا بمظهر مضاد . فالنظم الاجتماعية تفرض نفسها علينا . ولكننا نتمسك بها طوعاً في نفس الوقت . فهى تجربنا ، ولكننا نتمسك بأهدائها ، وهى تقهرنا على بعض الأمر فنجد أن منفعتنا تنحصر في تأديبه هذه الظواهر نوطاتها ، وفى —

بأنها دكل ما يحدث فى المجتمع وما يصدر عنه ، ، أو بأنها دكل ما مهم
المجتمع وما يؤثر فيه على نحو ما ، . ولكن لما كان علم الاجتماع لم
يزل بعد فى أولى مراحلها فلن يستطيع المرء أن يجد حلاً نهائياً للمسألة
الآتية وهى : هل المجتمع سبب فى وجود ظاهرة بعينها أم لا ؟ وهل
تؤدى هذه الظاهرة نفسها إلى بعض النتائج الاجتماعية ؟ فليس من
الممكن حينئذ أن يستخدم المرء هذه التعاريف كوسيلة إلى تحديد
موضوع هذا العلم الناشئ . ولا بد للمرء إذا أراد استخدام هذه التعاريف
من أن يكون قد تقدم فى دراسة الظواهر الاجتماعية تقدماً كبيراً ،
وأن يكون قد اهتدى من قبل إلى معرفة بعض الوسائل التى ترشده إلى
مكان هذه الظواهر .

مكان هذه الظواهر .
وقد رأى بعض المعترضين أن تعريفنا غير جامع ، بينما وجد بعضهم
الآخر أنه غير مانع إلى أقصى حد ، وأنه يكاد يصدق على جميع الكائنات .
وقد وجه بعضهم في الواقع الاعتراض الآتي وهو : أن كل بيئة طبيعية
تباشر نوعاً من القهر على الكائنات التي تخضع لتأثيرها ، وذلك لأن هذه
الكائنات مضطرة إلى التكيف بتلك البيئة إلى حد ما .

ولكن الخلاف الذى يفصل بين هذين النوعين من القهر هو عين
الخلاف الذى يفصل بين البيئة الاجتماعية والبيئة الطبيعية . وذلك لأنه
ليس من الجائز أن يخلط المرء بين الضغط الذى يقوم به جسم . أو تقوم
به عدة أجسام ، على بعض الأجسام الأخرى ، أو على إرادة الإنسان ،
وبين الضغط الذى يباشره شعور الجماعة على شعور كل عضو من أعضائها .
فإن القهر الاجتماعى يمتاز ، على وجه الخصوص ، بأنه شبيهة لشعور

الذي يهمنا هنا ، قبل كل شيء ، هو أن نختار النخاسة التي تبدو لنا أكثر ملاءمة من غيرها للفرض الذي نريد تحقيقه . وأكثر من ذلك ، فإنه من الممكن جداً أن يستخدم المرء عدة خواص في نفس الوقت ، وذلك بناء على ما تقتضيه الظروف . وهذا هو عين ما اعترفنا به نحن أنفسنا من قبل . فقد قلنا في بعض الأحيان بأنه من الواجب أن يلجأ المرء إلى هذه الوسيلة في علم الاجتماع . وذلك لأنه ليس من الممكن أن يتعرف المرء بسهولة على خاصية القهر أحياناً (انظر نهاية الفصل الأول) ، ولما كنا بصدد البحث عن تعريف مبدئي للظواهر الاجتماعية فقد وجب علينا أن نمسك من الوقوف على الخواص التي نستخدمها في وضع هذا التعريف ، ومن ملاحظتها قبل البدء في الدراسة . ولكن هذا الشرط نفسه لا يتحقق في التعاريف الأخرى التي أراد أصحابها أن يعارضوا بها تعريفنا للظواهر الاجتماعية . فلقد عرف بعضهم مثلاً هذه الظواهر

الغناصر التي تدخل في معنى الخير .

التصورات النفسية ، لا لأنه نتيجة لصلافة بعض المركبات المادية . حقا إن العادات الفردية أو الوراثية تمتاز ، هي الأخرى ، إلى حد ما بنفس هذه الخاصة ، وذلك لأنها تسيطر على الفرد ، وتلزمه ببعض العقائد والتقاليد ، ولكن هذه العادة لا تسيطر على المرء إلا من الداخل ، وذلك لأنها توجد بتمامها في كل فرد على حدة ، وليس الأمر كذلك فيما يتعلق بالعقائد والتقاليد الاجتماعية ، وذلك لأنها تسيطر علينا من الخارج ، ومن ثم فإن سيطرة كل من هذين الأمرين تختلف . في واقع الأمر ، أشد اختلاف عن سيطرة الآخر .

ويجب على الباحث ، من جهة أخرى ، ألا يعجب من أن الظواهر الطبيعية تشبه الظواهر الاجتماعية من جهة أنها تحتوي ، باعتبار آخر على نفس الخاصة التي استخدمناها في تعريف الظواهر الأخيرة ، وذلك لأن هذا التشابه يرجع إلى هذا السبب اليسير ، وهو أن هذه الظواهر أشياء حقيقية ، سواء أكانت طبيعية أم اجتماعية ، فإن لكل شيء حقيقى طبيعة خاصة تفرض نفسها وتجبر المرء على أن يحسب لها حسابها ، ولا يستطيع قهرها أبداً تمام القهر ، حتى لو تمكن من نحو الآثار التي تترتب عليها ، وهذه هي ، في الحقيقة ، أهم العناصر الأساسية التي ينطوى عليها معنى القهر الاجتماعى ، ذلك لأن هذا القهر لا يتضمن شيئاً آخر غير المعنى الآتى وهو : أن ضروب السلوك والتفكير الاجتماعيين أشياء حقيقية توجد خارج ضمائر الأفراد الذين يجبرون على الخضوع لها في كل وقت .

بنفسه . ويجدها الفرد تامة التكوين منذ ولادته ، وهو لا يستطيع التخلص عليها أو تغيير طبيعتها ولذا يجبر على أن يحسب لها حسابها ، وإنه لمن العسير عليه كل العسر (ولا نقول من المستحيل) أن يغير أشكالها ، وذلك لأنها تساهم ، إلى حد ما في خلق كل النفوذ المادى والأدبى الذى يباشره المجتمع على أفرادها ، حقا إن الفرد يساهم بنصيب ما في تكوين الظواهر الاجتماعية ، ولكن ليس من الممكن أن توجد ظاهرة اجتماعية ما إلا بشرط أن يقوم عدة أفراد ، على الأقل ، بعمل مشترك بينهم . وإلا شرط أن يؤدي عملهم هذا إلى نتيجة من نوع جديد ، ولكن لما كان هذا العمل المشترك يتم خارج شعور كل فرد منا (وذلك لأنه نتيجة لعدد كبير من الضمائر الفردية) فإنه يؤدي بالضرورة إلى تثبيت وتقرير بعض الضروب الخاصة من السلوك والتفكير . وهى تلك الضروب التي توجد خارجة عنا والتي لا تخضع لإرادة أى فرد منا على حدة ويمكن التعبير ، إلى حد كبير من الدقة ، عن هذا النوع الجديد من الظواهر بلفظ أشار إليه بعض علماء الاجتماع (١) ، وهو لفظ «نظام» ، ولكن لا بد لنا من التوسع في مفهوم هذا اللفظ ، وحقيقة يستطيع المرء إطلاق هذا المصطلح ، دون أن يشوه معناه ، على جميع المعتقدات وعلى جميع ضروب السلوك التي تفرضها الحياة الاجتماعية ، ويمكن تعريف علم الاجتماع في

(1) Voir Art. Sociologie de la Grande Encyclopédie. par MM. Fauonnet et Monss.

هذه الحال ، بأنه علم النظم الذى يبحث فى طريقة نشأتها . وفى وظائفها (١) .

ويبدو لنا أنه ليس من المجدى فى شيء أن نناقش الاعتراضات الأخرى التى أثارها هذا الكتاب ، وذلك لأنها لا تمس أى نقطة جوهرية فى

(١) ولا يترتب على قولنا بأن المعتقدات والعادات الاجتماعية تقتحم شعورنا من الخارج على هذا النحو أننا نتقبلها قبولاً سلبياً ، دون أن ندخل عليها بعض التعديل . ذلك لأننا نطبع النظم الاجتماعية بطابعنا الشخصى حين نفكر فيها وحينما نجعلها جزءاً من شعورنا . وهذا مثيل بما يحدث بالنسبة إلى الصور التى نكوّنها لأنفسنا عن العالم الحسى . فإن كل امرئ منا يلوّن هذا العالم بلونه الخاص حين يفكر فيه . ومن قبيل ذلك أنه من الممكن أن يتكيف عدة أفراد مختلفين فيما بينهم بيئة طبيعية واحدة وهذا هو السبب فى أن كل فرد منا يستطيع ، إلى حد ما ، اختيار مذهبه الخلقى أو الدينى أو مشربه فى السلوك . وليست هناك ظاهرة اجتماعية ما إلا وتحتل طائفة كبيرة من الفروق اليسيرة لدى الأفراد . ولكن هذه الفروق تظل محصورة ، على الرغم من ذلك ، فى دائرة ضيقة جداً . وهى معدومة أو ضعيفة جداً فيما يتعلق بالظواهر الدينية والخلقية التى ينظر المجتمع إلى الانحراف عن النموذج المتوسط فيها على أنه جريمة . ولكن هذه الفروق أوسع مدى من ذلك فى كل ما يتعلق بالحياة الاقتصادية . ومع ذلك فإننا نرى ، إن شاء الله تعالى ، كيف فيما يتعلق بهذه الظواهر الأخيرة حداثاً

تلا يمكن تجاوزه .

طريقتنا . ولا يتأثر اتجاهنا العام فى هذه الطريقة بالاعتراضات التى فضلنا بعضها على بعض ، إما لصنيف النماذج الاجتماعية ، وإما للتفرقة بين الظواهر الاجتماعية السليمة وبين الظواهر الاجتماعية المعتلة . وإنا لنرى من جهة أخرى أن هذه الاعتراضات قد جاءت ، فى أكثر الأحيان ، من أن بعض الناس يرفضون التسليم ، أو لا يسلمون تسليماً تاماً بصحة مبدئنا الأساسى القائل بأن للظواهر الاجتماعية وجوداً واقعياً خاصاً بها . وحينئذ فإن جميع آرائنا تعتمد ، فى نهاية الأمر على هذا المبدأ ويمكن إرجاعها إليه . وهذا هو السبب الذى يدعونا إلى اعتقاد أنه لا بد لنا من توضيح هذا المبدأ من جديد توضيحاً تاماً ، وذلك بأن نجرده من كل المسائل الثانوية المتعلقة به . وإنا نلواثقون من هذا الأمر ، وهو أننا نخرج قط على تقاليد علم الاجتماع حين نسبنا إلى هذا المبدأ تلك الأهمية الكبرى . وذلك لأن هذا المبدأ كان فى الواقع سبباً فى نشأة علم الاجتماع بأسره . وحقيقة ما كان لهذا العلم أن يخرج إلى حيز الوجود إلا منذ ذلك الوقت الذى شعر فيه بعض المفكرين شعوراً غامضاً بأن الظواهر الاجتماعية ، أشياء ، ذات وجود حقيقى وبأنه يمكن دراستها ، وإن لم تكن أشياء مادية بمعنى الكلمة . وما كان للمرء أن يصل إلى التفكير فى إمكان البحث عن حقيقة هذه الظواهر إلا بشرط أن يكون قد علم . قبل ذلك أنها توجد بالفعل وأن طبيعتها لا تخضع لأى إرادة فردية ، وأنها منبع لبعض العلاقات الضرورية . ومن ثم فليس تاريخ علم الاجتماع إلا تاريخ ذلك المجهود الطويل الذى أراد الباحثون أن يوضحوا به ذلك الشعور العام الذى سادت فيه فكرة أن جميع النتائج التى ننطوى عليها ،

قواعد المنهج في علم الاجتماع

مدخل

لم يهتم علماء الاجتماع اهتماماً كبيراً ، حتى يومنا هذا ، بتحديد وتعريف الطريقة التي يستخدمونها في دراسة الظواهر الاجتماعية . وهكذا نجد أن مشكلة الطريقة لا تشغل حيزاً ما في كل ما أنتجه «سبنسر» وذلك لأنه لم يكرس كتابه المسمى «المدخل إلى علم الاجتماع» - ذلك الكتاب الذي ربما خدعنا عنوانه - لبيان الطرق التي ينبغي استخدامها في علم الاجتماع ، ولكنه قصره على بيان الصعوبات التي تعترض نشأة هذا العلم ، والأسباب التي تيسر له الخروج إلى حيز الوجود ، حقاً إن «ستيوارت مل» قد اهتم اهتماماً كبيراً بمسألة الطريقة (١) . ولكنه لم يفعل شيئاً آخر سوى أن غر بل بطريقة الجدلية كل ما قاله «أوجيست كونت» في هذا الصدد ، دون أن يزيد من عنده شيئاً جديداً يمكن القول حقيقة بأنه إنتاج شخصي من جانبه . ومن ثم فإننا لا نكاد نجد في هذا الموضوع سوى بحث فذ هام ، وهو أحد الفصول التي كتبها «أوجيست كونت» في كتابه «دروس الفلسفة الوضعية» (٢) .

ولن سيري المرء ، عقب قراءته لهذا الكتاب ، وعلى الرغم من التقدم الكبير الذي تمكن الباحثون من تحقيقه في هذه الناحية ، أن علم الاجتماع ما زال يحتوى على بقايا عديدة من المبدأ القائل بأن الإنسان مركز الكون ، وهو المبدأ الذي يحول دون تقدم علم الاجتماع وغيره من العلوم . وذلك لأنه لا يطيب للمرء أن يتخلى عن سلطته المزعومة التي لا حد لها ، ونمى بها تلك السلطة التي يدعيها المرء لنفسه في توجيه الظواهر الاجتماعية . وهناك سبب آخر يساعد على بقاء هذا المبدأ ، وهو أنه يبدو للمرء . من جهة أخرى ، أن التسليم بوجود قوى اجتماعية حقيقية وجب عليه بالضرورة أن يخضع لتأثيرها ، دون أن يستطيع إدخال أي تغيير عليها . وهذا هو السبب الذي يدعو إلى إنكار وجودها ولقد أثبتت له التجارب المتكررة أن هذه السيطرة المطلقة التي يحلو له أن يتبع سراها الخادع كانت دائماً سبب ضعفه ، وأن سيطرته الحقيقية على الأشياء لم تبدأ إلا منذ اعترف بأن لهذه الأشياء طبيعتها الخاصة بها وإلا منذ روض النفس على أن يتسلط على هذه الظواهر حتى يستطيع الوقوف على أسرارها . ولكن هذه التجارب لم تغن عنه شيئاً . فلقد تخلصت جميع العلوم الأخرى من هذا المبدأ الخاطيء . ولكنه ما زال يدافع للأسف عن نفسه بعنف شديد في علم الاجتماع .

ومن ثم فما أشد الحاجة إلى تحرير هذا العلم من ذلك المبدأ نهائياً .

وهذا هو الهدف الأساسي الذي نرمى إليه جهودنا

(1) Système de Logique I. VI ch VII-XII.

(2) Cours de Philosophie Positive 2e édition 1891-1892.

